

第十三編

第三回朝鮮事件

李鴻章ハ朝鮮ヲシテ各國ト通商シテ日本ヲ牽制セシメントセシ發意中國屬邦ノ言ヲ條約面ニ掲載セシメントシタルニ不如意清國ガ朝鮮ト水陸貿易及邊民交易章程ノ掲載

第二回朝鮮事件即チ本書第十二編中ニ李鴻章ヨリ朝鮮ノ相臣李裕元ニ致ス書略トアル章内ニ記載ノ通り李鴻章ノ考ガヘニテ朝鮮ガ日本ヲ牽制スルニハ西洋各國ト通商スルニ如ハナシト爲シ其最初ニ於テハ朝鮮モ兎角ニ不承服ノ模様ニテアリシガ終ニ各國ト通商スベシト承服セシヨリ米國ヲ首ニ英獨等トモ結約スルニ至リシトコロ此米國條約ノ草案ニハ李鴻章ノ發意ニテ朝鮮ハ中國ノ屬邦タリト云フ言ヲ掲載セシメタルニ天津ニ來リタル米國水師提督セエフヒルド氏等ノ言ニ既ニ約ヲ結ブ以上ハ彼此何レモ平行ナルベキニ中國ノ屬邦トシテハ米國ノ體ヲ失ナフコトノ言ヲ如何トモスル能ハズ之ヲ掲載セズ英獨ソノ他ノ條約亦皆然リシニ由リ朝鮮ハ中國ノ屬邦タリト云フ言ヲ各國トノ條約ニ掲載シ以テ日本ガ朝鮮トノ條約ニ朝鮮ハ自主ノ邦ニシテ日本國ト平等ノ權ヲ保有セリトノ掲載ヲ壓倒セシメントシタル李鴻章ノ考ガヘハ不如意ト爲リシモ朝鮮ガ各國ト通商ヲ開始シタル爲メ清國ガ新タニ朝鮮ト締結セシメタル水陸貿易章程ノ開卷第一序文ニハ朝鮮ハ久シク藩封ニ列ス云々中國ガ屬邦ヲ優待スルノ意ニ係ル云々又其邊民交易章程第一條ニハ邊界陸路ノ交易ハ原ト天朝ガ屬邦ヲ優待シ專バラ民ニ便スル爲メニ設クルニ係ル云々又第二十三條ニ朝鮮ヨリハ必ズ須ラク天朝ト尊稱シ或ヒハ上國ノ字樣ヲ稱スベシトノ如ク掲載セシメタリ

終ニ名實共ニ朝鮮ヲ中國ノ屬邦トセントス

蓋シ清國ノ總署ハ昔日佛國及ビ米國ニ對シ面倒ヲ避クルノ口實トシテ中國ハ朝鮮ノ内政ニ關繫セズト云フ而シテ第一回朝鮮事件ノ時ニハ臺灣ノ事ニ懲リ我國ニ對スル申分ニハ朝鮮ハ中國ノ屬國ニテ日清修好條規ニ所謂ル所屬邦土トアルモノ、一ナリト云フ丈ケナリシモ第二回朝鮮事件ノ時ニ至リ清廷ハ從來ノ態度ヲ一變シテ活潑ノ姿勢ヲ取り李鴻章ニハ豫想外ノ出來ニテ彼ハ朝鮮ガ清國ノ屬邦タルノ實ヲ天下ニ表白シタル時ニ於テハ朝鮮ガ各國トノ條約面ニ於テ清國ノ屬邦タルヲ掲載セシメントセシ發意ノ不如意トナリシモ清國ガ朝鮮ト結ブノ約面ニハ前記ノ如ク屬邦又ハ天朝又ハ上國等ノ文句ヲ並べ立テシメ終ニハ名實共ニ朝鮮ヲ中國ノ屬邦トセントシタルナリ

乃チ李鴻章ハ光緒八年八月十二日我明治十五年九月二十三日ノ上諭通り吳長慶所部ノ軍隊ハ其儘京城ヘ留置キ閔氏ノ族ヲ保護シテ事大黨ノ政府ヲ組織セシメ且ツ幕下ノ袁世凱ヲシテ在朝鮮ノ營務ヲ總理兼テテ防務ヲ會辦セシメ又朝鮮政府ハ各外國ト條約ヲ締結セシモノノ官吏ノ未タ外交事務ニ暗達セザルヲ諒知シ營テ獨逸ノ副領事トシテ天津ニ在勤セシ獨逸人モルレンドルフ氏ヲ稍ヤ信シ居タルニ獨逸領事欲官トナリシ時ニ當リ獨逸政府ハ別ニ新領事ヲ派遣シ來リモルレンドルフ氏ヲ陸絅セザリシトテ同氏頗ル不平ニテ他ニ轉ズルノ便ヲ李鴻章ニ依頼セシニ由リ李氏ハ之ヲ拔擢シテ朝鮮國開港場ノ稅務ヲ總理シ並ニ外國交渉事務ノ顧問トナラシメタルハ自己ガ朝鮮ニ對スル政略ヲ執行セシメントシタル底意ナリ

自己ノ朝鮮ニ對スル政略ヲ執行セシムル底意

然ルニ是ヨリ先第二回朝鮮事件即チ壬午ノ變亂以後朝鮮國王ハ修信使朴泳孝及副使金晚植ヲ我東京ニ派シテ謝意ヲ表セシメタルト同時ニ遊歴紳士ノ名義ニテ閔泳翊徐光範金玉均等ヲ派シテ兩國ノ交情ヲ疏

通セシム朴泳孝金玉均徐光範等ノ國ニ歸ルニ迫ビ日本ノ正義ヲ重ンジ小弱ヲ憐レミ獨立扶植ノ外ニ他志ナキヲ陳シ富國強兵ヲ計ラント欲セバ日本ニ倣テ文明主義ヲ採用スベキヲ主張シ殊ニ金玉均ハ治道策ヲ著ハシ之ヲ執政ニ上ツリ又上疏シテ俊秀ノ子弟ヲ選拔シテ外國ニ派シ教育ヲ受ケシメ其歸ルニ及ヒテ登用スルノ國家ニ利ナルヲ陳シ且ツ其主唱ノ下ニ獨立黨ナル一派ヲ組織シ國王ノ親任アリ我明治十七年冬辦理公使竹添進一郎京城ニ歸任シ朝鮮國ヨリ壬午ノ亂ニ對シ我國ヘノ償金額中四十萬圓ヲ返シ之ヲ文明事業ニ轉用セラレタシト提言シタルハ國王ヲ首メ獨立黨員等ノ頭腦ニハ最モ好キ感覺ヲ與ヘシナリ而シテ是ノ時ニ當リ朝鮮政府ニハ第一ノ事大黨ト第二ノ事大黨ト獨立黨ト三派アリ第一ノ事大黨ハ惟タ清國ニ屬從シ居ラバ國家ハ太平ナリ必ス日本ハ信シ難シト主張セシ者ニテ其姓氏ハ内衙門督辦閔臺鎬同趙甯夏右營監督閔泳翊外衙門協辦金允植及後營監督尹泰駿ナリ第二ノ事大黨ハ清國ニ屬從ノ事ハ第一黨ト同様ニシテ其上ニ自己ノ權力ヲ得ンガ爲メ國王ヲ抱キ込ミ自己等ノ反對即チ獨立黨ヲ撲滅セントノ目的ニテ其面々ハ海防事務監督閔泳穆前營監督韓圭稷左營監督李祖淵平安道監司閔應植ノ四名ニシテ第一事大黨ノ閔泳翊モ之ニ入り第一第二ノ二黨何レモ王妃ノ親戚又ハ壬午ノ變亂ニ王妃ヲ保護シタル私恩ヨリ取立テラレタル者ニテ只管王妃ニ媚ヒルヲ知ルノミ右等ノ面々ヨリ朝鮮ハ何事ニモ手ヲ出スニ及バズ只清國ニ屬從シテ居レバ太平無事ナリト立替リ入替リ國王ニ上申スルニ由リ獨立黨ノ朴永孝洪英植金玉均徐光範等ガ世界ノ大勢ヲ論シ朝鮮ノ危殆目下ニ逼レリ早ク獨立ノ體面ヲ明確ニシ政治ノ改良ヲ爲サレバ何レノ屬國ニナルヤモ計ラレ難シト上申セシモ獨立黨ハ少數ナリ事大黨ハ衆數ナリ國王ニ在テハ殆ント

取捨ニ疑惑ノ處王妃ハ事大黨ノ言ヲ信シ國王ニ勸メテ漸々ト彼等ヲ信用セシメ獨立黨員ノ言フ所ハ臆カレザル姿ト爲リシノミナラズ其後第二事大黨員ハ益々權力ヲ増長シ朴氏等ニ罪名ヲ付シ流刑ニ處セントスル陰謀アリト獨立黨員ノ耳ニ洩レ來レリ是ニ於テ獨立ト事大ノ兩黨ハ彌々益々軋轢シ終ニ所謂ル甲申ノ變亂ヲ馴致スルニ至リシナリ

明治十七年十二月十一日清國總署ヨリ在北京我榎本特命全權公使ニ書ヲ寄セ七日參館スベシトノ旨ヲ申來ル即チ承知ノ趣ヲ回答ス當日午後二時ニ至リ大臣徐用儀鄧承修及ビ總辦憑芳緝成章ノ四人來館ス一應茶話ノ末彼ヨリ新聞ノ有無ヲ尋ネタルニ我ハ何ノ新聞モ無之旨ヲ答ヘシ處朝鮮ノ新報ハ御承知無之哉ト尋ネタルニ何モ存セズ貴署ニハ何カ新報ヲ接到セラレシ哉ト尋ネ返シタルニ二大臣ハ左ノ一報ヲ出示セリ

總署大臣ノ
來話

十月十八日朝鮮ノ亂黨ハ王ヲ他處ニ遷シ大臣尹泰駿等ノ六人ヲ殺ス日本人王ヲ擁シテ宮ニ回ル十九日朝鮮ノ兵ハ宮ニ入り日本兵ヲ殺ス華軍ノ提督吳兆有等日本公使ニ知會シ宮ニ入テ保護セントス吳兆有等ガ隊ヲ帶ビ宮ニ入ルニ迫ビ日本人ハ竟ニ先ツ槍ヲ放テ開仗ス並ニ傳フ王妃ハ已ニ死シ王ハ未タ存亡ヲ知ラズト

我榎本公使閱シ了テ云ク是ハ全ク創聞ニ係レリ此事變ハ貴曆ノ十月十八十九日ナレバ今日ヨリ七日前ノ事ナリ貴署ニテハ何日何方ヨリ接收セラレシヤ

彼 一昨夜北洋大臣ヨリ接收スル所ニ係ル只電文簡單ニシテ委細ノ現状ヲ知ルヲ得ズ貴國ノ電線ハ朝

鮮迄達セザルヤ

我 釜山迄ハ達セリト雖トモ漢陽ヨリ釜山迄ハ電線無之ヲ以テ我政府ハ恐ラク未タ此事變ノ報ヲ得サルベシ北洋大臣ハ何等ノ便ニヨリ此報ヲ得ラレシヤ

彼 北洋大臣ハ旅順ヨリ此報ヲ得タル趣而シテ是ハ朝鮮出張ノ提督ヨリ書信ニテ中越タル者ニ基ケル由ニ付實事ニ相違ナカルベシ

總辦憑芳緝 云ク此事變ノ報ハ仁川港ニ在リシ貴國ノ輪船ニテ貴國へ達セシナルベシト承レリ我 淵黙シテ未タ答ヘズ

徐用儀 云ク貴國ノ兵騷擾ニ紛レ我兵ヲ朝鮮兵ト錯認シテ開仗サレシヤモ知ル可ラズ何ニセヨ出張先ニテ兩國ノ兵互ニ事ヲ滋セシ如キハ兩國政府ノ豫知セザル事ユエ之ニ依テ葛藤ヲ惹起セザル様御同様ニ盡力シテ平和ニ局ヲ結び度者ニテ候

我 予モ亦御同意ナリト雖トモ此電報ハ簡單ナルノミナラズ片便ニ付我政府ヨリノ報ヲ得ザル間ハ何トモ推測スルヲ得ズ

彼 御尤ノ次第ナリ兎ニ角此事件ハ他國ヨリ喙ヲ容レザル様兩國間ニ限りテ平和ニ取纏メ度者ニ候我 我兵貴國ノ兵ト開仗セシハ何故ナルカ知ルニ由ナシ或ハ我國へハ貴國ノ兵先ツ我兵ニ向テ發砲開

仗セシトノ報アルモ測ル可ラズ況ヤ竹添公使ハ漢學者ニテ常ニ貴國ノ出張將校等トハ意氣相投シ甚タ睦敷交際アリトハ予ガ聞知スル所ナレバナリ夫ハ先ツ差置キ朝鮮ノ虐徒等先年モ我ニ向テ事

端ヲ啓キ今又今次ノ變ヲ起シタレバ我政府ハ必ラズ朝鮮ニ向テ嚴敷後來ヲ戒ムルノ處置アルベシト信ズ而シテ其事タルヤ我ト朝鮮トノ間ニ限り貴國ノ關スル所ニアラザル可シ

鄧承修 云ク朝鮮ニハ兩黨アルヲ以テ今次ノ變恐クハ兩黨ノ争ニ基クモ知ルベカラズ

我 今次ノ變モ恐クハ大院君ノ餘黨ナルモ知ルベカラズ我ハ朝鮮ヲ併呑スルノ意ナシト雖モ大院君ヲシテ猶朝鮮ニアラシメバ不得已征韓ノ師ヲ興サザルヲ得ザルニ至リシナラン

彼 朝鮮ハ我ト貴國ト相助テ外國ノ窺察ヲ禦カザルベカラズ萬一朝鮮ノ故ヲ以テ兩國間ニ風波ヲ生スル時ハ偶マ以テ外國ノ術中ニ陥ルベキノミ

我 然リ朝鮮ノ頑愚黨四隣ニ恐ルベキ國アルヲ知ラズシテ妄リニ自ラ事ヲ滋シ以テ自國ノ命脈ヲ縮ムルヲ知ラズ實ニ其愚ハ不可及者也

彼 大院君ハ如何ナル人物ナリヤ

我 往年渠ノ一子不軌ヲ圖リ事露レテ誅ニ伏セリト聞ク其後渠自ラ己ガ子ヲ廢シテ王權ヲ握ラント企テ以テ一昨年ノ變ヲ惹起セリ渠ハ妄リニ外人ヲ惡ミテ隣交ヲモ併セ絶ント欲スル人物ノ由

彼 然ルカ偕我等今日貴署ニ罷出シ趣意ハ今次ノ變ヲ以テ貴國ヲ猜疑スルノ念アリテニアラズ只管互ニ滋事ヲ避ケ外國ノ中間ニ混入セザル様平和ニ事ヲ取纏タキ我政府ノ意ヲ面述スル爲ニ候

我 御尤ノ儀也我政府トテモ國體ニ取ツカザル以上ハ常ニ平和ヲ望ム者ニ候

彼 我等常ニ之ヲ諒解セリ此後モ來報アラバ御通知可申ニ付貴使ニモ御同様ノ義ヲ望ミ候

我 諾

榎本公使ノ
往談

該大臣等ノ辭去以後榎本公使ハ早速ニ事ノ大意ヲ暗號電信ニ綴リタレドモ時已ニ黄昏ナリ例ニ由リ城門ヲ鎖シ發電スル能ハザリシニ由リ翌十三日午前八時ニ差立明治十七年在清公使館機密第七十四號信同日午後榎本公使ハ總署ヲ訪ヒ福錕徐用儀鄧承修ノ三大臣ニ面會シ其後朝鮮事變ノ新報有無ヲ相尋ネタル處未タ何モ接收セザル趣ニテ夫ヨリ彼我一二談話ノ末大臣等皆云ク今般貴國ノ兵ト我兵トノ間ニ騷擾ノ起リシハ恐クハ朝鮮王ヲ互ニ保護セント功ヲ爭ヒシニ基ケルカト推察セラル乍去是ハ出張先ノ兵士共ノ紛議ニ止マリタル事ニテ兩國政府互ニ違言無之様ニ致度者也ト只管懇請ノ様子相見ヘタリ公使答テ云ク予モ御同意ナリト雖モ未タ本國政府ヨリ巨細ノ報知ナキヲ以テ喙ヲ容レ難シト夫ヨリ發電ノ爲メ夜間城門ノ通行切符ヲ渡シ與レト切論ニ及ビシ處右ハ數百年來ノ仕來ニテ一々上諭無之テハ夜中ニ門ヲ開キ難シト斷ハリタリ十六日午前八時在天津領事館ヨリ本省ノ來電ヲ轉達ス午後三時半總署ヨリ福錕許庚身鄧承修ノ三大臣來館本邦ヨリ新報ノ有無ヲ尋ネタルニ對シ榎本公使ハ先刻不容易ノ電報ニ接セリトテ

總署大臣ノ
來話

十二月四日漢陽ノ匪徒ソノ大臣六人ヲ殺ス韓王急ヲ竹使ニ告グ竹使兵ヲ率キテ入衛ス六日清將ヨリ現ニ亂兆アリ躬カラ隊ヲ帶ビ入テ王宮ヲ衛リ並ニ日本人ヲ援ク等ノ趣ヲ函稱スルモノニ接ス竹使未タ卒讀ニ暇アラザリシトキハ清兵ハ既ニ來テ槍ヲ放チ轉シテ我兵ヲ擊ツ我兵ハ退テ公使館ニ還ル是日兵ノ三人ハ死シ五人ハ傷スル外ニ漢陽ニ在ルノ日本人ハ概ネ皆清兵ニ殺サル竹使ハ書ヲ清將ニ復シテ曰ク未タ來函ヲ卒讀セザルニ先タチ貴國ノ兵員ハスデニ槍ヲ放ツヲ行ナフ抑モ我が兵ヲ駐ム者ハモト條約

ニ照シ公使館ヲ護スルガ爲メナリ來函ニ稱スル所ノ如キ者ニ非ス特ク國王ノ懇請アリシヲ以テノ故ニ宮ニ入テ王ヲ衛リシノミ而シテ清兵ハ宮ニ入り反テ我ヲ擊チシハ殊ニ王宮ヲ衛リ並ニ日本人ヲ援スクトノ來旨ニ背ケリト七日匪徒來テ公使館ヲ襲フ八日竹使ハ兵ト共ニ公使館ヲ出テ諸門ヲ彈丸雨射ノ際ニ破リ僅カニ遁レテ濟物浦ニ至ル

上文ノ稱スル所ニ據レバ此役ニ先ツ槍ヲ放ツヲ行ナフ者ハ清兵ナリ竹使ノ兵ヲ率キ入衛セシハ國王ノ急ヲ告ルヲ以テナリ即チ理ノ應サニ爲スベキノ事ナリ然レトモ電知簡約ニシテ未タ其詳ヲ得ズ

右ハ勿論漢文ニ翻譯シテ示シタルモノナルニ由リ三大臣ハ之ヲ輪讀シテ大ニ憂苦ノ色ヲ顯シ斯様ナル事ハ一向是迄承知セザリシトテ疑懼相半スル者ノ如ク良久フシテ曰ク誠ニ思モ寄ラヌ事共ナリ乍去果シテ此報ノ如ク漢城居住ノ貴國人ガ殺害セラレシナランニハ何トカ御同様ノ間ニテ處分ノ致方可有之我政府ガ只管希望スル所ハ此程ノ事ヨリ兩國ノ開仗ニ至ル事無之様平和ニ查辦致方ノ一點ヨリ外ニ無之ト繰返シ陳述シ又清廷ニハ吳大澂ヲ欽差查辦事件ニ續昌ヲ副查辦トシテ急ニ朝鮮へ派遣ノ上諭アリタル旨ヲ述ブ吳續ノ兩氏ハ天津ニ落合同所ヨリ海路阻碍ナラバ陸路旅順口邊ヨリ直チニ朝鮮ニ赴ムク手筈ナリト榎本公使云朝鮮ノ逆徒ハ我公使館ヲ焚ク兩次ニ及ビ加之我人民ヲ殺害スル事一ニシテ足ラス我政府ハ後來ヲ戒ムル爲メ嚴重ノ處分可有之事ト存ス但貴國ノ兵士此亂ニ乘ジ漢城居住ノ我人民約三十名ヲ殺害セリトハ實ニ不容易ノ義ニテ本國政府ヨリ何様ノ掛合可有之歟ハ甚タ掛念スル所ニ候三大臣云御尤至極ノ事ナリ乍去右ハ何卒穩便ノ所置有之度當節柄今般ノ事變ニ乘シ好シデ兩國ノ不和ヲ惹起セシメント企ル者

可有之ハ必然ニ付其邊御斟酌有之度將タ今般ノ件ニ付テハ何事モ打明ケテ御通知可申候間貴使ニモ御同
様相願度抔ト偏ニ腰ヲ折テ陳述セシニ由リ榎本公使モ成丈ケ言ヲ柔カニ挨拶セラレタリ 明治十七年在清
十五
號信 公使館機密第七

十二月二十一日參議兼外務卿伯爵井上馨特派全權大使トシテ朝鮮國へ被差遣旨發表セリ是日榎本公使ハ
昨日接到ノ電訓ニ依リ總署王大臣ニ照會スル如左

榎本公使ヨ
リノ照會

明治十七年十二月二十一日井上外務卿ヨリ本月二十日發スル所ノ電稱ニ接准ス本日清國公使ニ照復ス
ラク今次日清ノ兵士ガ韓地ニ闖ギシハ不意ノ事ニ出シト雖トモ而カモ實ハ重大ニ關ス所以ニ我政府ハ
經ニ辦理全權大使ヲ特簡シ韓地ニ前往シ今次ノ事ヲ查辦シ並ニ日本ト清國善後ノ條款ヲ議定セシメン
ト決ス即チ貴國政府モ亦權ヲ秉ル相等ノ大員ヲ派往シ會同シテ妥商セシムルヲ希フ幸ニ此意ヲ將テ貴
國政府ニ轉知シ立刻ニ復セラル可也トノ趣並ニ本大臣ニ命シ貴王大臣ニ轉知セシムルハ貴國ヨリ派往
スル所口是レ便宜行事ノ全權ヲ秉ルノ大員ナラザレバ會同シテ妥商スルベカラズ即チ照復ヲ請ヘトノ
趣ヲ申越セリ查スルニ本大臣ハ業ニ聲明セシヲ經タリ韓廷ニ暴徒ヲ是レ問フノ外ニソノ貴國ト相ヒ涉
ルノ事ハ理當サニ貴國ト和衷シテ妥商スベシト貴王大臣モ亦以テ然リト爲サレタリ今ヤ我國ハ經ニ辦
理全權大使ヲ特簡セント決セシカバ貴國モ亦我國ノ希フ所口ニ照シ權ヲ秉ル相等ノ大員ヲ派往セラレ
ナバ庶カヒカ容易ニ場ヲ下ラン事ヲ貴王大臣ハ公忠ニシテ國ヲ體シ大局ヲ顧念セラル、故ニ必ラズ三
思セラル、所アラン相應ニ貴王大臣ニ照會ス查核シテ迅速ニ照復セラル可ナリ

此ニ謂フ所ハ啻ニ照會文ノミナラズ口頭ニテモ榎本公使ハ總署大臣ニ説キタレド該大臣等ハ中國ハ權ヲ
秉ル相等ノ大臣ヲ派往スル能ハズト主張シ翌二十二日ニ於テ之ニ照復スル如左

總署王大臣
ヨリノ照復

貴大臣ヨリノ照稱ニ准ス貴國政府ハ辦理全權大臣ヲ特簡シ韓地ニ前往シテ今次ノ事ヲ查辦セシメラル
故ニ中國ヨリモ亦權ヲ秉ル相等ノ大員ヲ派往シ會同シテ妥商セシムルヲ希フトノ趣ヲ申越サル查スル
ニ朝鮮ノ事ハモト意外ニ出ツ今兩國ヨリ大員ヲ欽派シ前往シテ實在ノ情形ヲ查明シ妥商シテ辦理セシ
メントスルモ彼モ此モ毫モ成見ナカラン惟タ中國ハ是迄各國ト交渉ノ事ニテ何等ノ欽差ニ論スルナク
祇タ商議スルノ權アレトモ仍ホ須ラク旨ヲ請テ遵行スベシ專擅スル事ヲ得ズ此レ乃チ中國ノ政令ガ是
ノ如クニシテ外洋各國ノ法制ト同カラズ即チ曾侯ガ露國ニ前往シ事件ヲ辦理セシ如ク相ヒ隔タル數萬
里ノ遙カナルモ亦必ラズ旨ヲ請フヲ俟テ而シテ後ニ定ム此レ天下ノ共ニ知ル所ノ者ナリ此間ハ朝鮮ト
相ヒ距ル遙カナルニ非ズ一タビ辦法ヲ商定スルヲ經バ專パラ朝命ヲ候シモ亦耽擱スルニ至ラザラン現
在大員ノ吳ト續ノ兩大人ヲ欽派セラレ業已ニ行ヲ啓ケリ務メテ望ム貴大臣ヨリ以上ノ情節ヲ將テ貴國
ニ轉達シ並ニ井上大人ニ知照セラレ中國ノ欽差ト和衷ニ商辦セラル可ナリ

翌二十三日榎本公使ヨリ折還シ照復スル如左

榎本公使ヨ
リ折還照復

明治十七年十二月二十二日貴王大臣ヨリノ復稱ニ接准ス中國ハ何等ノ欽差ニ論スルナク祇タ商議スル
ノ權アレトモ專權ニスルヲ得ズ外洋各國ノ法制ト同カラズトノ趣ヲ申越サル查スルニ今次ノ事ニテ我
國ガ向キニ貴國ヨリ便宜行事ノ全權ヲ秉ル大員ヲ派往セラルヲ希ヒシ者ハソノ我特簡大使ト權ヲ秉ル

相ヒ等シケレバ當ニ會同シテ妥商スベキノミナラズ且ツ容易ニ場ヲ下ルベキヲ以テナリ而シテ今此ノ如シ本大臣深慨アリ即チ本國ニ錄送スルノ外ニ先ツ此ニ照復ス

即チ清國ヨリモ權ヲ秉ル日本大使ト相等ノ大臣ヲ派往スルト云フ事ハ行ナハレズシテ止ミタルモ榎本公使ハ總署大臣ニ今一回吳大澂へ速ニ事ヲ辦ゼヨトノ上諭ヲ出セヨト説キタル結果トシテ十二月二十八日吳續兩氏ニ妥速了結ノ上諭ヲ照會シ來ル如左

吳續兩氏ニ
妥速了結ノ
上諭照會

光緒十年十一月十二日上諭ヲ奉ス吳大澂ト續昌ハ現ニ已ニ行ヲ啓ク命シテ馳テ該國ノ都城ニ赴ムキ確實ノ情形ヲ查明シ和衷ニ商辦シテ妥速ニ了結セシメヨトアリ此ヲ欽ミ相應ニ貴大臣ニ照會シテ查照セシムル可ナリ

翌二十九日ニ於テ之ニ對スル照復ヲ發シ業ニ閱悉ヲ經タリ即チ本國ニ錄送ストノ旨ヲ申送レリ此上諭ノ文言ハ簡短ナレトモ榎本公使ハ口上ニテ吳大澂へハ事ノ輕重ヲ酌ミ違言相抗スル等ノ事及ビ屬邦論抔提出スルナトノ意ヲ總署王大臣ニ曉シタリ

明治十八年在清公使館番外機密信

斯クテ井上全權大使ハ明治十七年十二月二十八日下ノ關ヨリ上船出發三十一日午後七時朝鮮國仁川港ニ到着是ヨリ先同港ニ滞留セシ竹添公使ハ談判ノ爲メ參事院議官井上毅ト同道シテ京城ニ赴ムキ居リシガ是ニ到リ最早彼此ノ談判ヲ爲スニ及バズ自己ノ上京ヲ待ツベシト大使ヨリ申送り大使ハ明治十八年一月三日午前九時仁川出發午後七時京城着六日長春門内ノ樂善齋ニ於テ國王ニ謁見ヲ濟マセシ處清國欽差大臣吳大澂及續昌ハ井上大使ノ到着前既ニ朝鮮ニ到着シ大使ノ到着セシ時ハ名刺ヲ送り來リ之ヲ祝サシメ

タリ是ニ於テ大使ハ謁見ヲ濟マセタル翌日ニ於テ竹添公使ヲシテ吳大澂ヲ訪問セシム爾時彼此ノ筆談如左

竹添公使ノ
吳大澂ト筆
談

此 今般當所ニ於テ意外ノ變アリシハ日清兩國ノ不幸ナリ兩國ハ親睦ノ國柄故彼此其廟議ノ在ルアルヘシ我皇帝陛下ハ御名代ノ大使ヲ派セラレ便宜行事ニ約ヲ定メ印ヲ鈐スルノ全權ヲ付與セラレタリ閣下ニモ御同様ノ權限ヲ有セラルナルベシ

彼 此次ニ案件ヲ查辦スルニ全權ノ字樣ナシ

此 日清ハ唇齒ノ國柄故ニ親睦ノ上ニモ益々親睦ヲ要スル儀ニ候吳長慶當地ニ駐在ノ時ハ拙者ト尤モ懇親ニシテ頻リト相往來シ疑ハシキ事アレバ互ニ相問合セ事件アレバ互ニ相詢リ一年間ノ久シキ當地ニ在テ毫モ事端ノ起リタル事ナシ左スレバ交際ハ全ク其人ニ存スル事ト存候

彼 有約ノ國ハ信ヲ講シ睦ヲ修スルヲ以テ貴トシト爲ス謠傳ノ言ハ信スルニ足ラズ

翌八日井上大使ハ朝鮮國議政府ニ於テ其特派全權大臣左議政金宏集ト條約ヲ會議ノ時ニ當リ吳大澂ガ突然入場シタリ爾時彼此ノ筆談如左

井上大使ノ
吳大澂ト筆
談

此 今日本大使ハ朝鮮政府ト事ヲ議スルニ貴大臣ハ忽マチ此處ニ來ル何ノ干涉アルカ

彼 使者ハ命ヲ奉シ朝鮮ニ來リ事件ヲ查辦スモト政府ト應サニ議スベキノ事アリ貴大使ハ朝鮮ニ來ル數日ナリ一見シテ以テ仰慕ノ懷ヲ遂ケント欲ス即チ貴大使ガ朝鮮政府ト商議セラルノ事ハ使者モ亦其大略ヲ聞クベシ言フ所公ナレバ之ヲ公言セラレヨコレ貴大使ト金相國兩人ノ事ニ非ザルナリ

此 本大使ハ全權大臣ニ係ル應サニ朝鮮ノ全權大臣ト一切ヲ商辦スベシ此我兩國ノ事ニテ貴大臣如シ全權ノ字樣ナケレバ互相ニ干涉スル可ラズ

彼 貴大使ハ從前ヨリ公正ノ名アリ此次朝鮮ト要案ヲ議辦スルニハ諒ルニ必ラズ公ヲ秉テ談議セラレシ本大臣ノ極メテ欣幸スル所ナリ本大臣ガ查スル所ノ各條ニ至テハ朝鮮亂黨ガ事ヲ起スノ由ニ係リモト貴國ト干涉ナキノ事ナリ凡ソ兩國ニテ交渉シタル議約ハ各々全權大臣ヲ派シテ畫押蓋印ス中國ハ貴國ト和好已ニ久シ現ニ議スヘキ事ナシ故ニ全權ノ字樣ナシ

此 本大使ハ朝鮮ト應サニ議スベキノ事商辦ヲ完結セバ再タビ貴國兵營ノ事ヲ問ヒ尚ホ葛藤アラン惟タ貴大臣ニハ全權ノ字樣ナシ此ニ在テ相ヒ議スルニ便ナラズ

彼 如シ果シテ貴大使ハ別ニ中國ト商辦ノ事アラバ即チ請フ略ホ端倪ヲ示セ本大臣ハ自ツカラ當サニ早日ニ入奏シ旨ヲ請ヒ另ニ全權ノ字樣ヲ加ヘラレ以テ一切ヲ商辦スルニ便スベシ惟タ此ニ在テ旨ヲ候ツハ十日ヤ八日ノ事ニ非ズ故ニ本大臣ハ貴大臣ト一見セザル能ハザルナリ

此 本大使ハ外務卿ニ係リ國內ニ尚ホ應サニ辦スベキ事件アリ甚ハタ忙迫ニ屬シ此ニ在テ守候スル日久フスル能ハズ應サニ貴國ト議辦スベキノ事ハ貴大臣既ニ全權ノ字樣ナシ只タ本大使ガ國ニ回ルノ後ヲ俟チ再タビ妥商ヲ行ナフベシ今日兩國ガ議辦ノ事ハ貴大臣即ハチ問ハザルベシ

彼 本大臣查辦ノ案ハ貴大使ガ商議ノ條トモト一事ニ屬ス如シ貴大使ガ諮問スル所アラバ本大臣ハ自ツカラ應サニ誠ヲ推シ相與ニ從容トシテ參酌スヘシ且ツ各國公使尚ホ旁ヨリ講解スルノ理アリ況

ンヤ本大臣ノ此ニ來ルハ之ヲ局外ノ旁觀ト云フヲ得ズ貴大使既ニ共ニ議スルヲ願ハザレバ亦タ相強ヒズ惟タ此次ノ辦法ハ如何シニ公平ナルカノ事本大臣ハ目ヲ拭フテ之ヲ俟タン

此 本大使ハ貴大臣ト相晤スルヲ喜コブ須ラク朝鮮ノ事ヲ辦シ完ル後ヲ俟チ再タビ日ヲ約スルヲ面談シテ私交ヲ爲スベシ彼此ノ往來スルハ公事ヲ談スルニ非サルナリ

翌日即チ明治十八年一月九日朝鮮國開國四百九十三年十一月二十四日井上大使ト金宏集ノ間ニ調印互換ノ約款五條ト別單二條ハ一月十五日在上海安藤領事ヨリ本省ノ電信ヲ北京ニ轉電シテ來リシユエ之ヲ漢文ニ翻譯シソノ十八日榎本公使ハ總署ニ持參シ慶郡王及各大臣ニ示セシ處是ハ貴國ト朝鮮トノ事ニテ我が關スル所ニ非ズト云ハヌ許リノ様子アリ

榎本公使ノ
往談
彼 貴國ト朝鮮トノ事件ハコレニテ局ヲ結ビタレドモ其我國トノ關繫ニ至テハ未タ纏マリタリトハ看做シ難シ貴見何如

此 吳欽差ニハ全權ノ字樣ナキヲ以テ何等ノ示談ニモ及バザリシ也左レバ貴國ト我國トノ關繫ハ必ラズ井上大使歸朝ノ上在東京貴國公使ト談判セラル、カ又ハ本使ニ下命シテ貴署ト商議セシムルカニ外ナラザルベシ

慶郡王 井上大使ハ吳欽差ト面會セラレシト雖トモ絶テ兩國關繫ノ公談ニ及バレザリシハ遺憾ナキニアラズ

此 其事ニ付テハ本國ヨリ未タ何等ノ詳報無之ハ畢竟大使事本日カ明日頃東京ニ歸着ノ日割タレバナ

リ故ニ本使ハ其詳報ヲ落手ノ上ナラデハ何共明言スルヲ得スト雖モ試ニ思惟セラレヨ貴國ノ兵ト我兵ト鬪擾ノ件ニ付テハ其曲直ニ關スル所甚大ナリシナランニハ大使ハ竹添公使若シクハ大使附屬書記官等ヲシテ當日ノ實情ヲ討議セラレシナラン設シ其事無之ニ於テハ格別討議查辦スベキ程ノ事ハナカリシナラント看做スノ外無之又朝鮮ニ關スル貴國ト我國トノ交渉上善後ノ約ニ至テハ吳欽差ノ能ク辨ズル所ニアラサルハ必然タリ故ニ何タル公話モナカリシナラン王爺ニハ該件ニ付未タ吳欽差ヨリ書信ヲ御落手無之哉

慶 井上大使ト吳欽差ノ筆談ハ既ニ一讀セリト雖トモ全ク兩國交渉事件ハ記載無之

此 兎ニ角其筆談ハ致一閱度

慶 明日謄寫シテ貴閣ニ供スベシ

此 本使ニモ談判ノ訓令ヲ接セバ貴王大臣ト充分御熟議ニ及ブベシ

慶 是レ却テ捷路ニシテ互ニ妥議ニ歸スル便利アリ

此 然リ將タ只井上大使ガ韓廷トノ和約ハ實ハ寬大ニ過ギタリト本使ハ看做セリ我陸海軍人ハ蓋シ今次朝鮮ノ事變ヲ聞テ扼腕切齒ニ堪ヘザリシナルベシ斯レバ今次ノ和約ハ我ガ人民ニ満足ヲ與ヘシヤ否ノ掛念ナキ能ハズ我人民ハ貴國人民ノ如キ温和ノ性質ニアラサレハ也

鄧承修 井上大使ガスク速ニ處分セラレシハ蓋シ深キ思慮アリテノ事ナルベシ

此 思慮トハ何ヲ指シテ謂ハル、ヤ

鄧 單ニ汎言セシ而已

此 朝鮮事變ヨリ生スル貴國ト我國トノ交渉事件ハ妥議ノ結局ヲ得易シト雖トモ朝鮮ニ隣スル國ハ實ニ貴國ト我國而已ナラサルハ貴王大臣等御承知アルベシ

王大臣皆云 實ニ然リ

鄧 朝鮮ハ國貧兵弱ユエ貴國ト我國ト相助テ彼ヲシテ自強ナラシメテ以テ北隣ニ備ヘザルベカラズ井上大使ニハ此邊ニ配慮セラレテ速ニ和約ヲ結バレシナルベシ

此 貴見ハ恰モ鄙見ニ符セリ

鄧 頃口吳欽差ヨリ朝鮮亂黨ノ不軌ヲ圖リシ事由取調ノ報告書ヲ一閱セシニ惜ムラクハ竹添公使ニハ亂黨ノ術中ニ陥キラルヲ洞察セラレザリシニ似タリ

鄧 御所望トアラバ明日貴閣ニ供スベシ亂黨ノ巨魁金玉均等ハ貴國ニ在リト聞ケリ

但シ鄧承修ノ語氣ハ極テ温讓ナリト雖トモ其内心ニハ竹添公使ガ叛黨ヲ助テ諸大臣ヲ殺害セシメ以テ自業自得ノ果ヲ得タルハ皆人ノ知ル所ナリト確信セルニ相違ナシ或ヒハ一步ヲ進メ日本政府ノ密旨ヲ奉ゼシト迄邪推スルモ知ルベカラズ目下若シ清佛ノ事件ナカランシメバ總署王大臣等ノ發言ハ必ラズ今日ノ如キ温讓ナラザルヲ信ズ

此 本使モ亦然カ思ヘリ渠等ハ外ニ身ヲ容ルベキノ地ナカルベケレバ也

福鏡 亂黨ハ其罪ヲ正サザルベカラズ

此 亂黨ノ罪ヲ正スベキハ不談論ト雖トモ是レ朝鮮政府ノ負擔スベキ事ニテ他國ノ干ルベキ事ニアラズ貴大臣等ハ我政府ヨリ金玉均等ヲ捕テ朝鮮政府ニ渡シ其罪ヲ正サシムベシト思ヘル歟

王大臣等 相顧テ未タ答ヘズ

此 金玉均等ノ所業ハ正道ニ叶ハスト雖トモ國事犯ナル者ニテ通常ノ犯罪人ト同一視スルヲ得ズ通常ノ犯罪人ニテモ通レテ他國ニ入ル時ハ必ラズシモ捕ヘテ以テ其本國ニ送ルヲ要セズ只甲乙二國犯罪者互相交附ノ條約アル者ニ限ルノミ此種ノ條約アル國ト雖トモ國事犯罪人ハ決シテ其本國ニ交附スル事ナシ是レ文明各國ノ通義也假ニ金玉均等遁テ貴國ニ來ル時貴國政府之ヲ捕テ朝鮮ニ送ラバ正ニ貴國ノ耻辱トナルノミ

鄧 我輩ハ全ク反對ノ考也

此 本使モ貴國ノ春秋主義ノミヲ固執セシ頃ハ矢張御同様ノ説ナリシガ萬國ノ公論ヲ知りテ以來ハ其惑ヲ覺レリ

王大臣等微笑 右ハ全ク餘事ナガラ何分我輩ニハ合點ユカヌ事也

此 本使ノ説ニ疑アラハ各國公使ニ御問合アラバ分明ナラン但シ金玉均等我邦ニ在ラバトテ我政府ハ特種ノ保護ヲ與フルガ如キ事ハ決テ有之間敷候

慶郡王ノ所謂ル井上大使ト吳欽差ノ筆談ナルモノハ前章ニ之ヲ記載セリ而シテ鄧承修ノ所謂ル吳欽差ヨリ朝鮮亂黨ノ不軌ヲ圖リシ事由取調ノ報告書トハ如左

吳大澂ヨリ
事由取調報
告書

查スルニ朝鮮ノ亂黨金玉均朴泳孝洪英植朴泳教徐光範徐載弼等ハ曾テ日本ニ游歴スルヲ經タリ朝鮮國王ハ其外國ノ情形ニ通曉スルヲ以テ委シテ郵政局等ノ事ヲ辦理セシメタリ參判ノ閔泳翊ハ曾テ金玉均等ト辯論シ其非ヲ面斥シ深ク忌マル十月十七日午後ニ先ツ路人アリ日本兵ガ日本公使館ニ聚マリ砲彈ノ箱ヲ搬運シ道ニ絡繹スルヲ見テ甚タ疑フベキヲ覺フ是日戌刻ニ郵政局總辦洪英植ハ局ニ在テ客ヲ宴ス惟タ日本公使ノミ未タ到ラズ維レ時金玉均等ガ不時ニ外出シ行跡ノ詭秘ナルヲ見ル八點鐘ノ時ニ至ルニ迨ビ墻外ニ失火ト聞キ閔泳翊ハ外ニ出テ、看視セントテ甫メテ門ヲ出テ即チ群盜ニ砍倒セラル座客遂ニ皆チ驚散ス金玉均朴泳孝徐光範等即チ王宮ニ入り兵變ナリト聲言シ即チ宮ヲ移シテ之ヲ避ケ並ニ日本公使ヲ召シテ入衛セシムルヲ請ヘトモ國王允サズ金玉均等啼哭シテ逼迫ス該國王遂ニ宮眷ヲ率キ從行ス甫テ宮門ニ至リシトキ即チ砲聲ヲ聞ク亂黨喧傳ス外兵大イニ至レリト其實砲聲ハ乃チ亂黨預伏ノ暗號ナリ金玉均等復タ日本公使ヲ召シ入衛セシムルヲ請ヘトモ該國王ハ仍ホ允サズ金玉均等遂ニ懷ヲ探リ紙ヲ出シ鉛筆ヲ用ヒ日使來衛ノ四字ヲ書シ矯メテ王ノ論ナリト傳ヘ日本公使館ニ飛送シ復タ屢々人ヲ差シ催促セシム四更ノ時該國王景祐宮ニ至リシニ日本兵ノ布滿スルヲ見ル之ヲ守宮ノ人ニ問フニ日本兵ハ已ニ二更ノ時ニ於テ先ツ到レリト遂ニ該國王等ヲ將テ房屋ニ置ク曾テ日本ニ往キ學習ノ官員生徒等十三人左右ニ環擁ス並ニ日本兵ヲ派シ宮門ヲ圍繞シ出入ヲ禁止ス十八日早朝左營使李祖淵前營使韓圭稷後營使尹泰駿等中國ノ駐防營ニ通知シテ救援セシメラレントセシニ事洩レテ害セラル金玉均等又該國王ノ命ト矯メ海防總管閔泳穆輔國閔臺鎬趙寧夏等ヲ召シ宮ニ入ラシメ一併ニ殺害ス内使

柳在賢ハ即チ該國王ノ面前ニ在テ害セラル是日巳刻亂黨ハ該國王ヲ將テ擁シテ宮外ニ出テ輔國李載元ノ家ニ遷シ一人モ隨テ入ルヲ許サス百官ヤ軍民ノ門外ニ羅立シ門ニ近ツク者アラバ日本兵ハ即チ刀ヲ揮テ驅逐ス是日午刻ニ亂黨ハ自カラ相除官ス洪英植ハ右議政ト爲ル金玉均ハ戸曹參判ト爲ル朴泳孝ハ前後營使ヲ兼帶ス徐光範ハ左右營使ヲ兼帶シ交渉通商事務ヲ協辦シ仍ホ督辦ヲ署ス徐載弼ハ前營正領官ト爲ル兵柄ト財權ハ悉ク亂黨ニ歸シ廢立ノ議アルヲ致ス是日酉刻復タ該國王ヲ將テ擁シテ宮内ニ還ル日本人ハ亂黨人等ト仍ホ宮内ニ在リ把守益々嚴密ヲ加ヘ以テ城中ノ人情洵々トシテ該國王ノ存亡ヲ知ラザルヲ致ス該國ノ官ト民ハ救ヲ中國ノ駐防營ニ求メント商議ス該政府ノ沈舜澤等遂ニ我兵ガ宮ニ入テ保護セント請フ十九日巳刻統帶親慶等營提督吳兆有同知袁世凱總兵張光前等各々兵ヲ帶ビ前往セシニ門閉テ入ルヲ得ズ遂ニ書ヲ日本公使ニ致シテ其兵ヲ撤セザルノ故ヲ問ヒ候テ三時ノ久シキニ至リシモ並ニ回音ナシ是日申刻袁世凱等三路ニ分チ門ヲ排シテ入ル朝鮮ノ練軍モ亦コレニ隨カヒ將サニ普通門ニ近ツカントス朝鮮ノ亂兵ハ前ニ在テ槍ヲ放ツ日本兵モ亦門樓ノ上ニ在リ門隙ヨリ槍子ヲ放ツ兩ノ下ル如ク撃テ我兵五人ヲ斃ス傷ヲ受クル九人朝鮮ノ兵ハ八人死ス是日酉刻日本兵ハ亂黨ト同シク該國王ヲ將テ擁シテ後苑ニ入ル日本兵ハ身ヲ樹後ニ隠クシ槍ヲ放ツ我兵近ツク能ハズ後又該國王ヲ將テ遷シテ北牆ノ門ニ至ル遂ニ衛士アリ門ヲ開キ保護シテ宮ヨリ出ツ亂黨阻攔スル能ハズ皆ナ日本兵ニ隨テ出ツ惟洪英植朴泳教及生徒七人ハ隨テ北關ニ至ル亥刻統領吳兆有等ハ該國王ガ北關ノ廟内ニ在リト訪得シ隊ヲ隨帶シ往テ迎フ洪英植ト朴泳教ハ猶ホ復タ叱阻シ該國王ヲシテ旋回セシメス該統領等即チ

該國王ヲ將テ扶ケテ轎内ニ入レ護シテ營中ニ往ク百姓ハ國王ノ營ニ到ルヲ知り歡聲雷ノ如ク動ク國王ハ宮中ニ尚ホ亂黨アリ埋伏スルニ因リ敢テ宮ニ回ラズ暫ク該營ニ住スル三日維レ時朝鮮ノ兵民ハ憤恨已ニ極マリ當時洪英植朴泳教並ニ生徒七人ハ廟内ニ在テ登時ニ斫斃セラル二十日申刻日本人ハ文薄ヲ收集シ灌グニ石油ヲ以テシ頃刻ニシテ火起リ公使館ハ焚カレ公使ハ兵ヲ率ヒ城ヲ出テ逃レテ仁川ニ赴ムク沿途ノ百姓ハ群ガリテ相ヒ毆撃ス日本兵ハ槍ヲ放テ迎敵ス人民婦孺死スル者甚タ多シ國王ヨリ員ヲ派シ彈壓シテ禁止セシム該統領等ハ日本人ガ子女ヲ遺棄スルヲ知り弁ヲ派シ護送シテ仁川ニ至リ竹添公使ニ渡シ驗収セシム二十三日人心稍ヤ定マル該統領等始メテ該國王ヲ將テ送テ王宮ニ還ラシメシニ該國王ハ仍ホ袁世凱ニ囑シ隊ヲ帶テ宮中ニ駐劄シ暫ラク保護ヲ行ナハシム現ニ該國王ト商酌シ已ニ袁世凱等ヲシテ隊ヲ率ヒ營ニ回ラシメタリ

又十二月七日即チ彼十月二十日附ヲ以テ朝鮮國王ヨリ李鴻章ニ致セシ書略ハ如左

朝鮮國王ヨリ李鴻章ヘ
ノ書略

十七日盜アリ大臣ヲ殺シ未タ死セズ而シテ日本公使ハ兵ヲ率ヒ宮ニ入ル數日脅制シ往來ヲ禁絶シ連リニ大臣ヲ殺ス國中騷動ス吳提督等ハ百姓ノ亂レテ不佞ヲ傷センヲ恐レ十九日内ニ入テ保護セントセシニ思ハザリキ日本兵ハ先ツ槍砲ヲ發セントハ彼此接仗シテ互ニ殺傷アリ不佞又亂首金玉均等ニ北門内ニ幽セラル因テ即チ暗ニ信ヲ送テ吳提督ニ與ヘ兵ヲ帶テ來リ迎ヘシム人心稍ヤ定マル

此書略ハ此ノ吳大澂ヨリ事由取調報告書ニ比セバ勿論至極簡短ナレド而カモ語脈ハ聯絡シテ相違スル所ナキニ由リ之ヲ讀ミタル總署王大臣等ハミナ竹添公使ヲ疑ガフノ心ハ先入シテ主ト爲リ牢破ルベカラザ

リシガ如シ然レトモ井上大使が渡韓以後仁川ニ於テ書記官島村久及外務屬淺山顯藏等ノ實地目撃者ニ就キ委曲問質シテ編成セシメタル朝鮮京城事變始末書ニ較ヘバ彼報告書又ハ此書略ハ何レモ詳細ヲ盡スニ至ラザルノ感アルナリ

又井上大使が京城ニ於テ吳大澂ト會商セザル次第ハ一月二十二日午後九時東京發ノ電報二十三日午前八時十五分北京ニ着セシモノ如左

井上大使が
吳大澂ニ會
商セザル次
第ノ電報

貴大臣ノ來電ニ據レバ總署ヨリ吳大澂ト續昌ハ和衷ニ妥商ノ特命ヲ奉ゼシ趣ヲ照稱セリト黎公使ヨリ總署ノ來電ヲ照稱セシモ亦之ノ如ク並ニ稱ス即チ本大臣ニ轉知スルヲ希フトノ趣ナリ是ヲ以テ本大臣ノ漢陽ニ入りシヤ該國ト議ヲ了ルヲ待チ清使ト禮ヲ以テ相ヒ見ント擬セシニ圖ラザリキ本大臣が朝鮮國ノ全權大臣ト會商ノ際ニ突如トシテ其レ來ル者アリ自ツカラ吳大澂ト名イハントハ本大臣ソノ亡狀ヲ怪シミ告テ曰ク此所ハ本大使が朝鮮國ノ大臣ト會商スル處ナリ豈ニ他人ノ排入スルヲ容レン然リト雖モ貴大人如シ全權ノ字據ヲ奉有セラレナバ異日當サニ日本ト清國ノ相ヒ渉ルノ事ヲ議スベシト吳曰ク日本ト清國ノ和好ハ日タル已ニ久シ現ニ當サニ議スベキノ事ナシ故ニ全權ノ字據ヲ帶有セズ使者ハ只タ韓ノ事ヲ查辦センガ爲メニシテ來レリト本大臣乃チ正語シテ曰ク日本ト朝鮮ガ相ヒ渉ルノ事ハ本大使ハ朝鮮國ノ大臣ト會商スルヲ知ルノミト吳乃チ去ル查スルニ本大臣ノ初意ニハ假令ヒ吳自ツカラ全權ノ字據ヲ帶有セズト稱シタランモ猶ホ且ツ和衷シテ私覲ニ妥商セントセシニ奈ンセン使者ノ舉止ハ彼ノ如ク其レ輕ク況ンヤ其ノ全權字據ヲ帶有セザリシオヤ本大臣が簡命ヲ全フセズシテ回リシハ良

トニ以ヘ有ルナリ貴大臣ハ時ヲ以テ以上ノ情節ヲ總署ニ轉知スル可ナリ

即チ漢文ニ翻譯シ榎本公使ハ二十四日ニ之ヲ持參シテ總署王大臣ニ示セシ處

慶郡王 斯ル末節ニ拘リテ兩國交渉ノ要務ヲ御談判無之ハ何分了解ニ苦シミ候

榎本公使ノ
往談

此 井上大使が吳欽差ニ交渉要務ヲ談判セラレザリシハ元來吳欽差ニ全權ノ字據ナキト同氏當サニ議スベキノ事無之ト自稱セシヲ以テ本トス之ニ次デ同氏ノ舉動輕卒ナル遂ニ井上大使ヲシテ私談ニ

妥議セントノ好意迄モ并セテ斷念セシメン也

慶 鄧承修 貴使ハ吳欽差ノ舉動ヲ以テ無禮ト認メラレドモ同氏ハ韓事ヲ查辦スル爲メ特派セラレ而シ

テ其事タル三國ニ相關スル所アルヲ以テ井上大使ノ議席ニ莅ミ韓廷トノ商議ニ與聞セントテ不相當ノ舉動トハ認メ難シ假令ヘバ貴使ト此席ニ面議ノ際英米公使が入リ來ラバトテ敢テ無禮ト看做スヲ得ズ

此 否々韓事ヲ議スルハ唯タ我大使ト韓廷ノ大臣トニ限ルベキハ辯ヲ竣タズ吳欽差ガ查辦スベキ韓事ハ貴國ト韓トノ事ニテ我ニ關セザル事猶ホ我ト韓トノ事貴國ニ關セザルガ如シ惡ンゾ之ヲ以テ吳氏ノ舉動ヲ回護スルヲ得ン又王爺ハ本使ト王爺トノ議席ヘ英米公使ガ不意ニ入り來ルヲ以テ失禮ト看做サズト稱セラルレド本使ハ斯ル議席ヘ他國公使ノ來テ坐ヲ占ムルヲ許サズ他國公使モ亦人ノ議席ヘ斷リモナク入り來リテ坐ヲ占ムルガ如キ不作法ノ舉動ハ決シテ無シ二國全權大臣ノ議席ハ諸人集會場ト一樣ニ觀ルヲ得ズ

王大臣等 我輩ハ不作法トハ看做サズ

此 吳氏ノ舉動ヲ不敬ト看做サマルハ世界各國中蓋シ貴國人ノミニ限ル所見ト謂フベシ貴王大臣等ヨモヤ斯ル癡見アルベシトハ思ハザリキ恐ラクハ自國使臣ヲ回護セントノ一念ヨリ姑ラク之ガ辭ヲ造ラレルニアラズヤ

閻敬銘獨語 ヨモヤ吳欽差斷リナク人ノ議席ヲ犯スガ如キ事アリトモ思ハレズ

此 吳欽差ハ再度ノ上諭ヲ接收セザルニアラズヤ

慶 爾カアラザルベシ但シ此電文ハ諸事曲ヲ我ニ負サシムル者ナリ

此 否本國政府ノ意ハ井上大使ガ韓地ニ於テ日清相關ノ事件ヲ談判セザリシ理由ヲ申越セシノミニテ敢テ之ヲ以テ爭端ヲ開クニアラズ但シ曲直ハ虚心者能ク自カラ之ヲ知ルベキノミ

慶 兎ニ角コレハ既往ノ事ニシテ抗論ヲ要セズ

此 敢テ問フ王爺ハ吳欽差ノ舉動ヲ不敬ニアラズト公言セラル、趣意ナリヤ若シ然ラバ其一語ニテ足レリ其旨ヲ本國政府ニ電知スベキノミ

慶 否々予ノ云々セシハ貴使トノ閑話ナリ況ンヤ其事タル瑣々タル末節ニアラズヤ

此 閑話ナレバ夫ニテ宜シ但シ王爺ハ末節ト稱セラルレトモ小事ヲ以テ大事ヲ傷フ事古今其例ニ乏シカラズ本使以爲ク吳欽差ハ蓋シ軍人ニテ禮節ヲ能ク辨ヘザルノ人タラン

鄧 此等ノ事ヲ以テ吳氏ヲ譴責スルハ氣ノ毒ニアラズヤ

此 本使ハ吳欽差ヲ譴責セヨト抗言スルニアラズ只々實在ノ狀況ヲ貴署ニ通知セシノミ只茲ニ一言ス

ベキ事アリ凡ソ人情誰レモ自國ノ人ヲ回護セザルナシ然レトモ餘リ其情ニ過ル時ハ公平ノ道ハ地ヲ拂フニ至ルベシ一昨年長崎阿片一件ニテ我巡查ト貴國人民トノ紛擾ヲ起セシ案ノ如キ本國中ニハ異議ヲ唱ヘシ者アリシ由ナレドモ我法廷ハ情ニ頼テ法ヲ枉グズ遂ニ我巡查ヲ嚴罰ニ處シ貴國人民ニ救卹金マデモ與ヘシハ貴王大臣等ノ知ル所ナルベシ凡ソ公平ノ二字コレヲ唱フルハ容易ナレドモコレヲ踏ムハ至テ難シ

閻 然リ

此 本使ハ昨夕初メテ朝鮮事件ノ細報ヲ得タリ未タ悉ク披閱セズト雖トモ此小冊子ノ如キハ竹添公使ノ筆記ニ係レバ當日ノ實狀ヲ概見スルニ足レリ御一覽アルベシトテ出示ス〔此ハ竹添公使ヨリ一昨夕接到セシ朝鮮事變始末ノ漢譯〕之ヲ閱讀セラルレバ是マデ貴署ヨリ借覽セシ貴國人ノ報告トハ頗ル異ナル所アルベシ須ラク公平ノ眼ヲ以テ讀下セラレヨ

王大臣等苦笑 諾

抑モ本編ノ初メニ記載セシ通り李鴻章ハ朝鮮ヲシテ各國ト通商シテ日本ヲ牽制セシメント發意シ朝鮮ハ中國屬邦ノ言ヲ條約面ニ掲載セシメントシタルニ不如意ナリシモ清國ガ朝鮮ト水陸貿易及邊民交易章程ニハ藩封又ハ屬邦又ハ天朝又ハ上國トノ如キ宗國ト屬邦ノ間ニ適用スベキ文字ヲ並べ立テ終ニハ名實共ニ朝鮮ヲ中國ノ屬邦トセントノ目論見アリシヲ以テ吳長慶所部ノ軍隊ハ其儘京城ニ留置キ幕下ノ袁世凱

清政府ヨリ
吳續ヲ派シ
テ調査ノ外
ニ聞ク所ナ
シ

袁世凱ヨリ
李鴻章ニ宛
テタル書函

ヲシテ在朝鮮ノ營務ヲ總理兼テ防務ヲ會辦セシメ又獨逸人モルレンドルフ氏ヲ拔擢シテ朝鮮國開港場ノ稅務ヲ總理シ並ニ外國交涉事務ノ顧問トナラシメタルハ自己ガ朝鮮ニ對スル政略ヲ執行セシメントシタル底意ナリシガ第三回朝鮮事件即チ甲申ノ變亂當時ニハ袁世凱ハ京城ニ在テ相應ニ活動シタルモ李鴻章ハ何等ノ劃策モナク清政府ヨリ吳大澂ト續昌ヲ派シテ調査セシメシ外ニ聞ク所ナカリシハ何ソヤ蓋シ甲申ノ變亂以前ニ李鴻章ニ宛テタル袁世凱ヨリノ書函如左

朝鮮ノ君臣ハ日本人ニ播弄セラレ執迷シテ悟ラズ毎ニ王ニ浸潤ス王モ亦深ク其惑ヲ被ムリ中國ヲ離レ更ニ他ニ圖ルヲ思ハント欲ス其本源ヲ探レバ佛人ノ事アルニ由ルナリ料ルニ中國ノ兵力ハ分チ難ク惟タニ兵ヲ朝鮮ニ加フル能ハザルノミナラズ更ニ釁ヲ露人ニ啓ク能ハス此ノ時機ニ乘シ強隣ヲ引テ自カラ衛ラバ即チ雄ヲ稱シテ自主シ並ヒニ駕シ齊シク驅リ制ヲ中國ニ受ケス並ニ首ヲ他人ニ俯セザルベシト此等ノ意見ハ舉國ノ權勢アル者ハ半バ皆ナ是ノ如シ獨リ金允植尹泰駿閔泳翊ノ意見ハ稍ヤ岐レ大イニ王ノ意ニ拂ス王稍ヤ疏遠ニス此ニ似タル情形ニテ窃カニ慮バカル三數年後ニハ形迹必ラズ彰レン朝鮮ハ中國ニ屏藩シ實ニ門戸ノ關鍵タリ他族ノ逼處スルハ殊ニ殷憂スルニ堪タリ該國王ハ性來執拗ニテ日ニ嬉遊ヲ事トシ異ヲ見レバ遷ルヲ思ヒ朝ニ令シテタニ改タム近時人ノ愚弄ヲ受ケ已ニ深く信シテ移ラザルニ似タリ如シ法ヲ設ケソノ外ニ驚ルノ心ヲ杜ガザレバ異日ノ患實ニ淺鮮ニアラズ小官謬テ重任ニ膺リ日ニ維繫ヲ思ヒ艱險ヲ避ケス力ヲ竭シテ圖維ス初メハ猶ホ譬喩ノ悟スヘキナリシモ中國ガ佛ト兵端ヲ開キシヨリ人心漸ク岐レ舉止漸ク異ナリ百計誘導スト雖トモ格々トシテ入り難ク日夕ニ焦灼

シ寢興俱ニ廢ス大局ノ關スル所敢テ尊聽ニ壅ガズ近頃聞クニ福州ハ臺灣ト同時ニ警ヲ告ゲ東洋ノ訛傳尤モ多ク韓人ハ久シカラズシテ必ラズ又新聞アラン鬼賊ノ謀益々想ヲ設ケ難シ朝鮮外畧ノ人ハ日本人ト陸マシカラズト雖トモ王ノ左右ハミナ其謀ヲ用ユ竹添進一郎ハ兵ヲ帶ビ換防ノ爲メ八九日内ニハ必ラズ到ラン米國セエフヒルド氏ハ已ニ東洋ニ在リ竹添ト共ニ來ラントスト聞ク李文忠公外部函稿第二十

此書函中ニ所謂ル佛人ノ事トアルハ即チ朝鮮ガ甲申ノ變亂當時ニ清政府ヨリ吳大澂ト續昌ヲ派シテ調査セシメシ外ニ聞ク所ナカリシモノ、原因ナリ請フ次ニ清佛戰爭ノ由來ヲ略記スベシ

清佛戰爭ノ
由來

越南即チ安南モ亦清國ニテ屬邦トセシモノナリ清朝文獻通考ニ凡ソ國王ガ位ヲ嗣グ時ハ陪臣ヲシテ來テ朝命ヲ請ハシム其時ニ正副使ヲ欽命シ勅ヲ奉シテ往テ封シ賜フニ鍍金ノ銀印ヲ以テストアリ爵秩全函禮部ノ會同四譯館衙門ニ越南國八品通官トアル此通官ナルモノハ越南語ノ通譯官ナリ一千七百八十年清曆乾隆四十五年我安永九年ノ頃國內ニ亂民ノ猖獗セシカバ攝政黎氏ノ子孫ハ逃レテ清國ニ入り阮氏ノ子孫ハ逃レテ暹羅ニ入りシ折柄該處ニ佛國傳道教師アリ名姓ヲベクニウ、デ、ビヘイント云フ之ヲ聞キ阮氏ノ公子ヲシテ佛ニ航シソノ援ヲ求メシメシニ此時佛國ニテハ一千七百九十八年ノ革命ニテ國事多端ナガラモ政府ノ官員ハ阮氏ノ公子ヲ援シ之ヲシテ其舊物ヲ光復セシメシノミカ東京王國ノ全土ヲ奄有セシメタリ是ヨリ阮氏ハ使ヲ清國政府ニ出シテ王位相續ノコトヲ告ゲテ許サレタリ爾來佛國ト越南ハ交渉ヲ繼續セシニ連レ越南ノ土壤ガ佛國ノ所領ト爲リ戰爭モアリ條約モアリ千八百八十二年清曆光緒八年我明治十五年四月二日佛國ノ兵ガ越南ヲ侵撃セシヤ清國ノ黑旗黨ハ之ニ敵對セシ爲メ一轉シテ清佛ノ葛藤ト爲

リ清國ニハ主戦ト平和ノ兩派ヲ生シタル後主戦黨ガ勢力ヲ得シニ由リ遂ニ光緒十年我明治十七年春間ニ清國ニ於テ久敷各國事務ヲ總理セシ恭親王奕訢ハ退ゾキ慶郡王奕劻コレニ代リ總署大臣ノ大抵ハ新舊何レモ交替セリ是年五月清佛ノ天津談判ニテ兩國ノ全權委員ガ締盟ニ依テ一旦其局ヲ結バントセシ事件モ諒山ニ於ケル清佛軍隊衝突ノ爲メ佛軍敗劔佛國政府ハ大イニ怒リ千二百萬フランクノ償金ヲ清廷ニ要求シ七月下旬上海ニ於テ佛國公使バテノートル氏ト清國全權兩江總督曾國荃ト會商セシモ其議諸ハス佛國東洋艦隊司令長官海軍中將クルーバー氏ハ福州ノ造船所ト臺灣ノ基隆港ヲ砲撃ス丁度此頃我榎本特命全權公使ハ北京ニ歸任途中上海ニ寄港夫ヨリ天津ニテ李鴻章ニ面會又北京ニテ慶郡王ニ初對面シテ前後何レモ清國ノ爲メニ謀リテ佛國事件ニ談及ノ事モアリシガ第三回朝鮮事件ノ末頃即チ明治十八年二月十一日前後ニ北京政府ハ其附近ナル西山ニ産スル烟煤ノ發賣ヲ嚴禁ス其意ハ解氷ノ時ヲ待チ此石炭ヲ大沽並ニ旅順口ニ廻送シ汽船ノ用ニ供スル爲メナリトノ説アリ是レ佛艦ガ石炭ノ輸入ヲ妨ケントスルヲ慮リテノ故ナルベシ 明治十八年在清公使館機密信第六號 時ノ事情既ニ此ノ如シ況ンヤ世間ノ流説ニ動モスレバ日本ハ佛國ニ連合スベシトアルニ於テオヤ是ヲ以テ曾テ上疏シテ朝鮮ノ亂黨ハ已ニ平ラギタルモ琉球ノ一案ハ未タ結了セザルニ由リ宜シク此聲威ニ乗ジ特ク兵ヲ知ルノ大臣ヲ派シ烟臺ニ駐劄シ機ヲ相テ調度シ厚ク南北洋ノ戰艦ヲ集メ分ツテ撥シ洋ニ出デ、梭巡シ吭ヲ扼シ背ヲ拊スルノ謀ヲ爲サシメ其朝鮮ニ駐マル水陸ノ各軍ハ暫ラク撤回ヲ緩フシ以テ掎角ヲ爲シ日本ヲ責ムルニ擅マ、ニ琉球ヲ滅シ肆マ、ニ要挾ヲ行ナフノ罪ヲ以テセバ日本ハ必ラズ憚ル所アリ琉球一案ヲ轉圜スルニ易カラント奏シタル鄧承修ハ今ハ現ニ總署ニ在テ

鄧承修

大臣ト爲リ居レド復タ甚タ高論セズ又曾テ上疏シテ日本ハ貧寡傾危ナリ琉球ノ地ニ久シク踞シテ歸サズ朝鮮ハ禍ガ蕭牆ヨリ起リ殃ノ賓館ニ及ビタルニ彼ハ琉球ノ故智ニ徂レ速盟シテ費ヲ索メ貪婪厭クナシ今日ノ事ハ宜シク二國ニ因テ名ヲ爲シ南北洋ノ大臣ヲシテ水師ヲ簡練シ廣ク戰艦ヲ造リ臺灣ト山東ノ兩處ニハ宜シク兵ヲ治メ艦ヲ蓄ヘ南北洋ト掎角シ沿海各省ノ總督巡撫ハ速カニ水陸ノ各軍ヲ練リ以テ進ソデ日本ヲ規ルニ備ヘシメモト奏シタル張佩綸モ今ハ總署大臣ト爲リ福州ニ出張セシガ造船所ヲ佛艦ヨリ砲撃セラレタル當時ニ於テ周章狼狽シタルニ由リ罪ヲ得シ程ノ始末ナリシヲ以テ固ヨリ高論ノ暇アラズ李鴻章ハ清佛事件ノ當初ヨリ恭親王ト同様ニ矢張り平和黨ト目セラレタル旁主戰黨ノ勢力ヲ得シ折柄餘リ士論ニ服セラレズ且ツ清佛戰爭ヲ眼前ニ据ヘナガラ日本ヲ相手ニ朝鮮ニ對セントスル政略ヲ進歩セシムル能ハズ在天津我領事原敬ヨリ一月九日我井上大使ト朝鮮國全權金宏集ノ條約ガ調印セラレタルヲ告ゲタル時李鴻章ハ深く其報知ヲ謝シ是ニテ朝鮮事件全ク終レリ貴國ト我清國ノ間ニハ固ヨリ何事モナキ實誠ニ同慶ノ至リ又清兵ガ王城ニ入ルノ際貴國ノ兵ト爭鬪セリ然レ共是レ全ク兩兵ノ誤會ニ出タリ此爭鬪ニ於テ日本兵ニハ一人ノ死者ナシ却テ清兵ニハ八名ノ死者ト三十餘名ノ傷者アリ乍去如此誤會ノ場合ニハ互ニ死傷アルハ固ヨリ當然ノ事ナリ今更兩國共ニ此事ヲ難論スルニハ及バズ又貴國ノ居留人ハ多分ニ死傷セシ由ナレドモ我清兵ハ始終王宮ニ在リ故ニ固ヨリ毫モ其責ヲ負フベキ筈ナシ左スレバ貴我ノ間ニ

張佩綸
李鴻章罪ヲ亂徒ニ
歸シ葛藤ヲ
免カレント

最早一事件モナシトノ趣意ヲ繰返シ陳述シタルニ由リ原領事ハ兼テヨリ推察ノ通り正シク李氏ノ意中ニハ罪ヲ亂徒ニ歸シ葛藤ヲ免カレントセシ者ノ如シ 明治十八年在天津日本領事館機密第三號信 然レトモ國際ノ事ハ李氏ノ意ノ如

ス

クスル能ハズ是年四月我國ヨリ特派全權大使參議兼宮内卿伯爵伊藤博文來リテ天津會議アリ

第十四編

天津會議

日清兩國ノ
間ニハ何等
ノ事ナント
澄シ居ラル
ベキ秋ニ非
ズ

伊藤大使ノ
任命

御委任狀

朝鮮國京城ニ於テ明治十八年一月九日我井上大使ト金全權ノ條約ガ調印セラレタリト聞キタル李鴻章ハ在天津我原領事ニ對シ是ニテ朝鮮事件全ク終レリ貴國ト我清國ノ間ニハ固ヨリ何事モナキ管誠ニ同慶ノ至リナリト言ヒシモ在京城ノ清兵ガ王城ニ入ルノ際ニ我公使ヲ攻撃シ又我在留人三十名程ヲ殺シタルハ我陸海軍ト人民一般ノ清國ニ向テ激情ノ存スル所ニテ中々日清兩國ノ間ニハ固ヨリ何事モナキ管誠ニ同慶ノ至リナド、澄シ居ラルベキノ秋ニ非ズ即チ我政府ハ最初ニ内閣員ヲ芝罘ニ派遣シ同所ニ於テ榎本全權公使ノ北京ヨリ陸路來着スルニ出會シ親敷政府ノ訓令ヲ渡シテ清國政府ニ談判セシメントスル廟謨ニテアリシカ果シテ爾カスルトセバ此時清佛ノ戰爭ニテ我國ハ局外中立ヲ發布スルカセザルカハ大イニ清國ニ對スル掛引トナルベキノミナラズ前述我陸海軍ト人民一般ノ清國ニ向テ激情ノ存スル所ヲ顧念シタルハ勿論ナラン遂ニ更ニ一步ヲ進メ二月廿四日參議兼宮内卿伯爵伊藤博文特派全權大使トシテ清國ニ被差遣旨被命翌二十五日附ヲ以テ該大使ヘノ御委任狀如左

天佑ヲ保有シ萬世一系ノ帝祚ヲ踐ミタル大日本國皇帝此書ヲ見ル者ニ宣示ス

去年十二月朝鮮漢城ノ變ハ事日清兩國ニ涉レリ朕茲ニ信任スル所ノ賢能ナル大臣參議兼宮内卿勲一等